

DIARIO DE BARCELONA,

Del Domingo 31 de Diciembre de 1809.

San Silvestre, Papa y Confesor; y Santa Coloma, Virgen y Mártir.

Día	Termómetro	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
29 á las 11 de la noche.	5 grad.	28 p. 3 l. 6	N. F. sereno.
30 á las 7 de la mañ.	4	28 3 3	N. O. nubes.
30 á las 2 de la tard.	6	28 2 3	O. F. idem.

Journal (du soir) de Paris du 13
Novembre 1809.

Paris 13 Novembre.

S. M. vient d'adresser aux Archevêques et Evêques de l'Empire la circulaire suivante:

« Monsieur l'Evêque de . . . , la paix est heureusement conclue entre Nous et l'Empereur d'Autriche. Notre intention est qu'aussitôt la présente reçue, vous vous concertiez avec qui de droit pour réunir nos peuples dans nos Eglises, le 3 Décembre prochain, y chanter un *Te Deum*, et adresser à Dieu des actions de grâces de ce qu'il nous a donné la force et l'inspiration nécessaires pour terminer, en peu de mois, une guerre qui pouvait durer plusieurs années, et qui, des les premiers moments, avait porté le ravage chez nos alliés, et semblait menacer nos propres pays. Si nous avons été souvent touchés des maux qui pesaient sur

Diario (du soir) de Paris de 13
Noviembre 1809.

Paris 13 Noviembre.

S. M. acaba de dirigir á los Arzobispos y Obispos del Imperio la siguiente circular:

« Señor Obispo de . . . , la paz queda felizmente concluida entre Nos y el Emperador de Austria. Es nuestra intencion que luego de recibida esta os entendais con los que de derecho pueden para convocar nuestros pueblos en las Iglesias, el 3 de Diciembre próximo, y se cante un *Te Deum*, dirigiendo á Dios acciones de gracias, por habernos dado la fuerza é inspiracion necesarias, para terminar dentro pocos meses una guerra que podia durar muchos años, y que desde sus principios habia llevado la desolacion á nuestros aliados, y parecia que amenazaba nuestro propio pais. Si frecuentemente nos hemos conolido de los males que

sur cette loyale et bonne nation Autrichienne, c'est pour nous un nouveau motif de bénir la Providence qui nous a permis de tenir éloignée de nos États la guerre, le premier, le plus grand des vœux.

« Le présent édict à notre fin nous priens Dieu. M. l'Évêque, qu'il vous ait en sa sainte garde. »

Donné en notre palais Impérial de Fontainebleau, le 8 Novembre 1809.

Signé == Napoléon

Idem du 14.

Madrid 26 Octobre.

S. M. a rendu le Décret suivant le 19 de ce mois:

D. Joseph-Napoléon, etc., sur le rapport de notre Ministre de la Justice; oui, notre Conseil d'État:

Art. I^{er}. La peine de la potence est et demeure abolie dans toute l'étendue de nos Royaumes.

II Cette peine sera remplacée par celle de la strangulation pour tout condamné à mort, sans aucune distinction de classe, d'état, de qualité, de sexe, ni de delit.

III. Ces condamnés ne pourront prolonger leur station dans la chapelle consacrée à cet objet, au-delà du terme précis de 24 heures.

IV. Quel que soit le caractère ou la distinction, soit ecclésiastique, soit civile, soit militaire, d'un individu condamné à la peine capitale, il s'en trouvera dégradé par le fait même de la sentence prononcée contre lui.

No

que descargaban sobre esta leal y buena nación Austriaca, es para Nos un nuevo motivo de bendecir la Providencia que nos ha permitido el tener lejos de nuestros Estados la guerra, el primero y mayor de quantos azotes puede haber.

« No dirigiéndose la presente á otro fin, rogamos á Dios, señor Obispo, que os tenga en su santa guardia. »

Dada en nuestro palacio Imperial de Fontainebleau el 8 de Noviembre 1809.

Firmado == Napoleon.

Idem del 14.

Madrid 26 Octubre.

S. M. el 19 del corriente dió el Decreto siguiente:

D. Joseph Napoleon &c. Por infrme de nuestro Ministro de Justicia, oido nuestro Consejo de Estado:

Art. I^o La pena de horca es, y queda abolida en todos mis dominios.

II. Esta pena se substituirá por la de garrote á todo condenado á muerte, sin distincion de clase, estado, qualidad, sexo y delito.

III. Los condenados á muerte no podrán prelongar su estada en la capilla dedicada á este objeto, mas del término preciso de 24 horas.

IV. El carácter ó distincion sea la que fuere y sea eclesiastica, como civil ó militar, de qualquier individuo condenado á muerte, quedará degradado por el hecho mismo de la sentencia hecha contra él.

Nues-

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent.

Signé = *Moi le Roi.*

Et par S. M., le Ministre Secrétaire d'Etat.

M. L. de Urquijo.

Idem du 15.

Londres 7 Novembre.

D'après nos lettres de Cadix, du 3 Octobre, les Armées Espagnoles sont loin d'être équipées comme elles devraient l'être: elles manquent d'habillemens, et surtout de souliers. L'agent de la junta chargé de leur équipement, venait de faire à Cadix une commande de vingt-cinq mille paires de souliers. On est toujours, à Cadix et à Séville, dans la sécurité la plus aveugle. C'est à cette confiance déplorable que l'on doit attribuer l'inertie des Armées Espagnoles et la faiblesse des mesures prises pour écarter le danger. On continuait à Malaga la vente des vaisseaux Daneis: l'argent de la vente et déposé dans les coffres du Gouvernement.

Nous croyons faire plaisir à nos lecteurs, en leur rapportant un trait de générosité remarquable: le 25 Octobre, jour du jubilé, un riche negociant de Portsmouth a fait distribuer à chacun des prisonniers Français, au nombre de 2500, une demi-livre de viande, une pinte de bière, et 3 sous, et leur a fait dire que c'était en reconnaissance du bon traitement que les prisonniers Anglais faits à la bataille de Tala-

vey-

1539
Nuestro Ministro de Justicia queda encargado del cumplimiento del presente Decreto.

Firmado = *Yo el Rey.*

Y por S. M. el Ministro Secretario de Estado.

M. L. de Urquijo.

Idem del 15.

Londres 7 Noviembre.

Segun nuestras cartas de Cádiz del 3 de Octubre los Ejércitos Españoles están lexos de ser provistos, como deberian serlo, están faltos de vestidos, y sobre todo de zapatos. El Agente de la Junta encargado de su pertrechamiento acababa de mandar hacer en Cádiz veinte y cinco mil pares de zapatos. En Cádiz y Sevilla están siempre en la mas ciega seguridad. No puede dexar de atribuirse á esta deplorable confianza la inercia de los Ejércitos Españoles, y la debilidad de las medidas que se han tomado para apartar el peligro. Se continuaba en Málaga la venta de los navíos Dinamarqueses: el dinero de esta venta se ha depositado en las arcas del Gobierno.

Pensamos dar gusto á nuestros lectores conténdoles un rasgo de generosidad digna de notarse: el 25 de Octubre, dia del Jubileo, un rico comerciante de Portsmouth hizo distribuir á cada prisionero Frances, cuyo número era de 2500, media libra de carne, una azumbre de cerbeza, y tres sueldos, y les hizo decir, que hacia esto en agradecimiento del buen trato que los prisioneros Ingleses hechos en la batalla

lla

219
ya se está reuniendo d'après les ordres du digne Maréchal Mortier.

Paris 15 Novembre.

L'Empereur est arrivé hier au début du jour à Paris. S. M. a fait la plus grande partie de la route de Fontainebleau à Paris, à cheval. Elle s'est rendue en arrivant, avec S. M. le Roi de Westphalie, chez S. M. le Roi de Saxe. Après être restée un quart-d'heure avec ce Prince, S. M. est rentrée aux Tuileries.

Aujourd'hui Mercredi, S. M. tiendra conseil du Ministère, et demain elle recevra tous les corps de l'état.

Illa de Talavera habían recibido, según las ordenes del digno Mariscal Mortier.

Paris 15 Novembre.

El Emperador llegó ayer al amanecer á París. S. M. hizo la mayor parte del camino de Fontainebleau á París á caballo. Al llegar se fué con S. M. el Rey de Westfalia á la casa de S. M. el Rey de Saxonia. S. M. despues de haber estado un quarto de hora con este Príncipe entró en las Tullerías.

Hoy Miércoles S. M. tendrá consejo del Ministerio, y mañana recibirá todos los cuerpos del Estado.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

El Comisario de las Contribuciones previene á los Contribuyentes, que sin embargo de ser hoy día festivo estará abierta hasta las doce la Oficina del Recaudador D. Pablo Galceran.

Mañana, día 1.º, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que á beneficio de la Real Casa de Caridad se ofreció al Público en papel de 27 del corriente. Se suscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Venta.

Joseph Peyron, que vive en la bajada de San Miguel, segundo piso de la casa del arco, dará

razon de quien tiene un Colchon de pluma de oca de Francia para vender.

N. B. En estos últimos dias del mes se renuevan las Subscripciones vencidas de este Periódico, á razon de dos pesetas al mes: se advierte á los señores Subscriptores que deberán pagar adelantado.

CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.

En la Imprenta del Diario, calle de la Palma de San Justo, núm. 39.

Ayuntamiento de Madrid